

HISHAM KAMAL Othman Kamal

NOR AZIZAN Idris

Universiti Kebangsaan Malaysia

**REAKSI CHINA TERHADAP STRATEGI PIVOT ATAU
KESEIMBANGAN SEMULA AMERIKA SYARIKAT KE RANTAU
ASIA**

***CHINA'S VIEW ON THE UNITED STATES PIVOT OR REBALANCING
STRATEGY TOWARDS ASIA***

Pengumuman Amerika Syarikat untuk kembali ke rantau Asia melalui strategi imbalan semula mencetuskan perasaan ketidaktentuan di kalangan penganalisis strategik China. Strategi ini dibentuk AS bagi menghadapi pelbagai cabaran serantau terutamanya dari kebangkitan kuasa China melalui sokongan negara pakatan dan rakan supaya terus mengekalkan kepimpinan mereka di rantau Asia. Artikel ini membincangkan berkenaan beberapa pandangan dan penilaian penganalisis strategik China terhadap strategi AS di Asia yang menjadi ciri penting dalam polisi keselamatan serta politik pentadbiran Obama. Strategi yang diperbaharui AS dipengaruhi dua faktor penting yang mengubah kuasa global terhadap rantau Asia seperti pertumbuhan ekonomi pesat negara serantau dan cabaran baru yang mempengaruhi dominasi AS terhadap orde antarabangsa semasa. Selain itu, artikel turut mengemukakan tiga persoalan utama seperti sejauh mana penganalisis strategik China melakukan penilaian terhadap strategi imbalan semula AS; intipati strategi tersebut kepada kepimpinan China; dan sama ada penilaian yang dilakukan memenuhi paradigma realis atau sebaliknya. Secara umumnya, artikel ini memberikan perbahasan polisi dan pandangan penganalisis China berkenaan strategi AS di samping menunjukkan peningkatan sentimen ancaman dari strategi AS di kalangan elit serta awam China. Natijahnya, strategi AS hanya meningkatkan keadaan dilema keselamatan antara kedua-dua negara.

Kata kunci: *Strategi pivot, China, Amerika Syarikat, pentadbiran Obama, dilema keselamatan, rantau Asia Pasifik*

The United States assertion to reengage the Asian region through its pivot or rebalancing strategy had created a sense of apprehension amongst Chinese experts. This strategy was formed for the U.S. to face regional challenges particularly on confronting China's rise

besides receiving broad support from its allies while safeguarding its continuous presence and regional leadership. This article discusses on several grave perspectives from the eyes of Chinese experts on the U.S. rebalancing strategy to Asia. The U.S. regional strategic focus is a significant component under Obama's administration towards its security and political policy. This new strategy is influenced by two key dynamics that has the potential to shift the global power to Asia such as the incredible regional economic growth and the challenges that affect U.S. dominance in the current order. The rebalancing strategy represents the U.S. riposte to the region and is comprehended as Obama's stern determination in shaping their foreign policy. Similarly, this strategy intensified the Sino-U.S. strategic relationship and eventually shaped the regional landscape. This analysis concedes three main arguments such as to what extent have the Chinese experts led the analysis towards the U.S. rebalancing strategy; the notions from the strategy that influenced Chinese leadership; and whether these critical interpretations and assessments content to the realist paradigm. In short, this article includes several policy debates and academic assessments on the rebalancing strategy to Asia. Likewise, the article also accentuates on certain analysis from the Chinese perspectives on the strategy that has heightened the sense of insecurity among Chinese elites and citizens. Consequently, the strategy had raised the security dilemma between the two countries.

Keywords: *Rebalancing Strategy, China, United States, Obama Administration, Security Dilemma, Asia Pacific*

Pengenalan

Menurut Wang¹, AS mula melaksanakan beberapa perubahan dalam merangka strategi baru terhadap rantau Asia Timur sejak penggal pertama pentadbiran Presiden Amerika Syarikat (AS) Barrack Obama. Pada peringkat awal, strategi baru yang diistilahkan sebagai *pivot*² menunjukkan hasrat AS untuk kembali ke rantau Asia untuk melakukan strategiimbangan semula terhadap rantau Asia Pasifik. Strategi ini menjadi usaha penting pentadbiran Obama dalam perencanaan polisi luar AS pada hari ini yang bukan sahaja mencorakkan kembali hubungan strategik Sino-AS tetapi turut mempengaruhi lanskap strategik serantau. Menurut Campbell³ salah satu perencanaan bagi strategiimbangan semula AS ke rantau Asia adalah berdasarkan keyakinan daripada penggubal polisi AS bahawa pusat graviti strategik mereka sedang dibentuk semula dan dihalakan terhadap rantau Asia. Ini termasuk perancangan strategi dan kepentingan utama AS yang sedang disesuaikan semula mengikut keadaan semasa.⁴ Selain itu, strategiimbangan semula tersebut dibentuk

untuk menghadapi pelbagai cabaran dan peluang serantau terutamanya bagi menghadapi kebangkitan kuasa China yang dianggap ancaman melalui sokongan AS kepada negara pakatan serta rakan negara mereka untuk terus menerima kepimpinan AS di rantau Asia.⁵ Menurut Haass (2013), di samping AS berusaha menangani pengaruh kebangkitan kuasa China, strategi tersebut turut menunjukkan kebimbangan pentadbiran Obama ke atas strategi ketenteraan mereka dalam memerangi keganasan di rantau Timur Tengah yang dilanjutkan dari pentadbiran Bush dan seterusnya menolak tanggapan bahawa rantau Asia Pasifik telah diabaikan AS. Menurut Haass lagi, tanggapan AS terhadap sikap agresif China terutamanya selepas krisis kewangan global tahun 2008 telah mempercepatkan perlaksanaan strategi tersebut.

Ketika AS mengimplementasikan strategi imbalan semula mereka ke rantau Asia, China pula bersedia menghadapi bentuk dan implikasi yang dijangka berlaku dari strategi tersebut.⁶ Sehubungan itu, artikel ini membahaskan beberapa persoalan seperti kaedah yang digunakan penganalisis China dalam menilai polisi dan strategi AS serta intipati dari penilaian tersebut terhadap kepimpinan China melalui pandangan termasuk penilaian penganalisis China berdasarkan paradigma realis. Selain itu, adalah juga penting untuk lebih memahami implikasi dari strategi AS termasuk melakukan analisis yang lebih terperinci mengenai langkah penyesuaian semula China terhadap perubahan strategik lanskap rantau Asia Pasifik. Secara keseluruhan, artikel ini menyentuh pelbagai perbahasan polisi dan pandangan penganalisis China mengenai strategi keseimbangan semula AS ke rantau Asia. Secara dasarnya, ketika penggubal polisi China mula berfikiran terbuka dan mementingkan kerjasama berbentuk bukan persaingan dengan AS, strategi AS pula secara tidak langsung meningkatkan sentimen ketidakselamatan termasuk menimbulkan perasaan ancaman di kalangan kumpulan elit serta awam China. Natijahnya, strategi AS hanya meningkatkan keadaan dilema keselamatan antara China dan AS.

Strategi Imbalan Semula AS ke Rantau Asia dan Reaksi Awal China

Dalam konteks strategi imbalan semula AS ke rantau Asia, Setiausaha Negara AS Clinton mengumumkan bahawa AS telah kembali ke rantau Asia pada 21 Julai 2009 lalu.⁷ Sehubungan itu, dalam rangka lawatan kerja Presiden Obama ke rantau Asia, Obama turut mengumumkan peranan beliau sebagai Presiden Pasifik AS pertama dan AS pula sebagai sebahagian dari negara Pasifik di samping turut berjanji mengukuhkan serta mengekalkan kepimpinan AS di rantau terpenting dunia.⁸ Dalam pada itu, pengumuman AS untuk kembali ke rantau Asia mula meningkatkan perasaan bimbang terutamanya di kalangan penganalisis China. Beberapa hari selepas pengumuman Clinton, Dai Qingcheng⁹ menggesa China supaya berhati-hati dengan tindakan dan

rancangan AS tersebut. Dai mengintepretasikan kenyataan Clinton sebagai petunjuk kepada langkah penyesuaian penting bagi strategi diplomatik pentadbiran baru AS di samping mendakwa AS telah bersedia menghadapi persaingan dengan China bagi memenangi kembali pengaruh mereka di rantau Asia Timur yang terjejas ketika era pentadbiran Bush. Justeru, keutamaan pentadbiran Obama kini adalah untuk AS kembali ke rantau Asia bagi meningkatkan dan memulihkan kembali imej serta mengukuhkan kepimpinan mereka. Tindakan AS melaksanakan langkah penyesuaian semula penting dalam strategi global mereka yang juga merupakan tindakan strategik bagi menangani dan membendung kebangkitan kuasa China. Secara khususnya, Dai menjangkakan AS akan meningkatkan tekanan ke atas China dengan melaksanakan tindakan kepungan dan sekatan melalui pemerkasaan hubungan pakatan mereka dengan Jepun serta Korea Selatan (ROK). Selain itu, AS dijangka cuba mempengaruhi kuasa China melalui tindakan memanipulasi negara serantau termasuk rantau Asia Tenggara supaya meningkatkan isu pertikaian wilayah dengan China.¹⁰

Analisis Dai adalah antara reaksi awal penganalisis China terhadap tindakan AS untuk kembali ke rantau Asia dan ini secara langsung memenuhi paradigma realis yang dominan dalam konteks persekitaran strategik China. Bagi penganalisis China yang merujuk konteks hubungan AS-China dari perspektif realis dan geopolitik tradisional, tindakan AS untuk kembali ke rantau Asia merupakan manifestasi yang mempunyai asas bagi mereka sebagai kuasa politik klasik yang berhasrat memastikan kedudukan hegemon mereka di rantau Asia Timur tidak tergugat. Sehubungan itu, analisis sebegini cenderung mengintepretasikan pengumuman pentadbiran Obama yang menekankan bahawa tindakan AS untuk kembali ke rantau Asia adalah berdasarkan permainan campur-tolak¹¹ termasuk beberapa elemen realis klasik lain seperti mana yang digambarkan dalam intipati polisi mereka. Dalam pada itu, John Mearsheimer sering mencadangkan AS supaya memantau kebangkitan kuasa China sebelum mereka menjadi kuasa yang terlalu kuat. Pandangan Mearsheimer digunakan penganalisis China dan dianggap bukti kukuh bahawa strategi AS merupakan sebahagian daripada usaha membendung kebangkitan kuasa China.¹²

Walau bagaimanapun, Shen Dingli¹³ pula mempunyai pandangan berbeza dan optimis terhadap strategi AS serta menyangkal pandangan Dai. Shen tidak bersetuju dengan pandangan Dai dan sebaliknya menyarankan supaya China berasa lega sekiranya AS mula komited untuk memperkuuhkan ikatan multilateral dengan negara serantau termasuk rantau Asia Tenggara.¹⁴ Walaupun AS dianggap nekad untuk membendung kebangkitan China dan berusaha mengimbangi pengaruh China yang semakin meningkat di rantau ini, China seharusnya tidak perlu berasa terancam. Ini kerana selagi China memilih untuk meneruskan kebangkitan secara aman, China tetap diterima misalnya oleh kumpulan negara ASEAN dan tindakan AS untuk mengekang China tidak

akan menjelaskan kedudukan mereka.¹⁵ Dalam soal multilateral pula, Shen yang mendukung pegangan liberal dalam domain *realpolitik-liberal*¹⁶ menolak tanggapan bahawa langkah AS ke arah multilateral hanya melemahkan usaha mereka untuk membendung China melalui ASEAN.

Sejurus pentadbiran Obama mengumumkan AS kembali ke rantau Asia, timbul beberapa pandangan pesimis dan optimis di kalangan penganalisis China. Misalnya, pada tahun 2009, terdapat kurang pandangan secara relatif berkenaan langkah AS untuk kembali ke rantau Asia. Ini kerana ketika Obama mula dilantik menjadi Presiden AS, beliau telah mengambil beberapa usaha melibat urus dengan China dan berusaha memperbaiki semula hubungan AS-China. Pada bulan April dalam tahun yang sama, pentadbiran Obama mengumumkan penubuhan Dialog Strategi dan Ekonomi (SED) antara China dan AS. Seterusnya, pada bulan Julai berikutnya, SED pertama diadakan di Washington dan disusuli dengan lawatan kerja pertama Obama ke China. Schmitt (2014) mendakwa bahawa langkah Obama berbaik-baik semula dengan China mempamerkan sifat kelemahan AS dan berkemungkinan keadaan tersebut telah meningkatkan keyakinan China. Namun begitu, hubungan antara kedua-dua negara mula menunjukkan ketegangan apabila Beijing dan Washington meluahkan perasaan ketidakpuasan masing-masing ketika Persidangan Copenhagen mengenai perubahan iklim pada bulan Disember 2009. Seterusnya, keadaan ini dijelaskan lagi dengan beberapa tindakan susulan¹⁷ AS yang tidak dipersetujui China dan menunjukkan bahawa ketegangan hubungan antara kedua-dua negara semakin membimbangkan. Keadaan tersebut mengukuhkan lagi tanggapan penganalisis China bahawa kembalinya AS ke rantau Asia adalah bagi menangani kebangkitan mereka.

Sehubungan itu, pertumbuhan ekonomi China yang stabil disebalik kemelesetan ekonomi global adalah disebabkan suntikan pakej rangsangan secara besar-besaran yang diperkenalkan kerajaan China dan langkah tersebut telah meningkatkan keyakinan semula kumpulan politik elit serta awam China. Berdasarkan satu tinjauan¹⁸ tahunan pada tahun 2008 mengenai pandangan awam China terhadap keadaan global menunjukkan bahawa 55.8 peratus dari responden percaya yang kekuatan ekonomi China telah memenuhi syarat bagi mereka untuk menjadi sebuah kuasa global utama.¹⁹ Pandangan optimis awam China terhadap pertumbuhan pesat negara mereka turut dimanifestasikan dalam satu kajian²⁰ pada tahun 2011 yang menunjukkan bahawa sebanyak 51 peratus dari responden yakin China akan menjadi kuasa utama global pada dekad akan datang.²¹ Walau bagaimanapun, penilaian optimis awam China terhadap kuasa menyeluruh China mula menunjukkan kemerosotan. Misalnya, pada tahun 2008, dalam satu kajian selidik oleh *Global Times* mendapati bahawa hanya 26.8 peratus dari awam China percaya negara mereka akan menjadi kuasa utama global manakala 20.1 peratus pula berpandangan sebaliknya sementara 43.7 peratus percaya China belum mencapai kuasa utama global sepenuhnya.²² Menjelang tahun 2011, peratusan awam China yang percaya

bahawa negara mereka telah menjadi kuasa utama global menurun kepada 14.1 peratus manakala peratusan awam China yang mempercayai sebaliknya meningkat kepada 33.4 peratus.²³ Dalam pada itu, antara tahun 2009 dan 2011, peratusan awam China yang percaya bahawa negara Barat mempunyai tujuan untuk melakukan pembendungan terhadap negara mereka meningkat kepada 14 peratus iaitu dari 31.3 peratus kepada 45.3 peratus.²⁴ Hasil kajian ini menunjukkan bahawa keyakinan awam China terhadap kebangkitan kuasa mereka mula menurun selepas melalui keadaan yang tidak menentu. Pandangan optimis sederhana dari golongan elit China turut dimanifestasikan dalam penilaian China terhadap strategi imbalan semula AS ke rantau Asia. Dalam pada itu, AS turut mempamerkan keyakinan positif mereka untuk kembali ke rantau Asia dengan mula mencampuri urusan pertikaian maritim di wilayah Laut China Selatan dan keadaan ini secara tidak langsung meningkatkan pandangan awam serta kumpulan elit China bahawa mereka mula diancam AS.

Hasrat AS Untuk Kembali Ke Rantau Asia Dan Pertembungan Dengan China

Menurut Yuan Zheng²⁵, pada tahun 2010, AS mengambil tindakan memperkasakan hubungan kerjasama ketenteraan dengan negara pakatan dan rakan mereka di rantau Asia Pasifik. Di samping itu, Washington mula terlibat secara aktif dalam pelbagai institusi dan organisasi multilateral di rantau ini. Berbanding dengan tahun sebelumnya, pandangan dari penganalisis China terhadap strategi AS untuk kembali ke rantau Asia menjadi lebih berbeza. Dari satu sudut, penganalisis China dapat menerima pengumuman retorik pentadbiran Obama bahawa AS akan kembali ke rantau Asia walaupun tidak bermaksud secara langsung bahawa AS “akan kembali” ke rantau Asia. Sebaliknya, pengumuman tersebut dianggap sebagai langkah penyesuaian strategik AS berikutan perubahan graviti strategik mereka dari rantau Timur Tengah ke Asia Pasifik. Ini disusuli dengan perbahasan di kalangan penganalisis AS yang mendakwa AS tidak pernah meninggalkan rantau Asia yang kemudiannya mula diterima penganalisis dan sarjana China (Yuan 2011: 55).

Dari sudut lain pula, beberapa penganalisis China menyedari bahawa salah satu faktor di sebalik perubahan strategi AS adalah disebabkan fenomena kebangkitan kuasa China dan pada masa yang sama juga, perubahan strategi tersebut tidak menghalakan kepada China sepenuhnya. Sehubungan itu, Yuan mendakwa bahawa langkah penyesuaian semula pentadbiran Obama adalah daripada pengunduran strategik AS dari masalah kegawatan ekonomi dan kesilapan perancang strategik mereka di rantau Timur Tengah. Ini disusuli dengan kenyataan rasmi AS mengenai tindakan retorik mereka untuk kembali ke rantau Asia. Sehubungan itu, pentadbiran Obama dijangka menyalurkan lebih banyak sumber dan aset bagi meningkatkan lagi kehadiran tentera AS

di wilayah Pasifik Barat termasuk memperkasakan hubungan dengan pakatan serta negara rakan di rantau ini.

Namun begitu, Yuan turut mendakwa bahawa tujuan AS kembali ke rantau Asia merupakan tindakan serampang dua mata. Pertamanya, AS berhasrat melakukan langkah penyesuaian semula secara strategik bagi menghadapi kebangkitan kuasa China dan cabaran lain di rantau Asia Timur yang masih tidak stabil seperti ancaman dari program nuklear Korea Utara termasuk isu pertikaian kepulauan dan wilayah di Laut China Timur serta Laut China Selatan. Kedua, berkaitan rasional ekonomi memandangkan rantau Asia Pasifik dianggap wilayah paling dinamik di dunia yang meyakinkan pentadbiran Obama bahawa pemulihran ekonomi AS terutamanya terhadap perluasan eksport mereka amat bergantung kepada negara di rantau Asia Pasifik (Yuan 2010: 30-33). Penganalisis strategik China di kalangan sarjana liberal dan realis sedar bahawa angkubah struktur yang mempengaruhi strategi imbalan semula AS ke rantau Asia dipamerkan melalui perubahan relatif dalam imbalan kuasa antara AS-China. Walau bagaimanapun, perbandingan perbahasan terhadap tujuan sebenar AS dibezakan menurut pandangan antara sarjana liberal optimis dengan realis pesimis. Ini kerana liberal optimis percaya bahawa strategi imbalan semula AS tidak dihalatujukan secara langsung terhadap China manakala realis pesimis pula yakin AS melakukan tindakan pembendungan secara langsung terhadap China.

Sokongan Ketenteraan AS kepada Taiwan dan Reaksi China

Bagi menyatakan sokongan AS kepada Taiwan, pada 30 Januari 2010, pentadbiran Obama telah mengumumkan pakej penjualan senjata ke Taiwan yang secara keseluruhannya berjumlah USD\$6.4 bilion.²⁶ Pada tahun sebelumnya, Obama telah menangguhkan urusan penjualan senjata ke Taiwan sehingga tamat lawatan rasmi beliau ke China bagi tujuan mendapatkan kerjasama China terlebih dahulu dalam memenuhi agenda serantau dan global yang lebih luas.²⁷ Namun demikian, pengumuman pentadbiran Obama mengenai penjualan senjata ke Taiwan mendapat reaksi kuat dari Beijing. Sehubungan itu, kerajaan China melalui Kementerian Luar (MFA) dan Kementerian Pertahanan mengecam keputusan serta tindakan AS. Dalam pada itu, beberapa pegawai kanan²⁸ dari tentera Pembebasan Rakyat China (PLA) mendakwa bahawa keputusan penjualan senjata AS ke Taiwan merupakan polisi agresif AS yang ditujukan pada China bagi menjelaskan dan membendung kebangkitan China (Bian 2010). Justeru, dengan merujuk tindakan AS sebagai gerakan bagi menjelaskan kepentingan utama China, kebanyakan penganalisis China menggesa kerajaan China supaya mengambil langkah melaksanakan beberapa tindakan gabungan strategik sebagai reaksi balas terhadap AS. Tindakan tersebut termasuk mengenakan sekatan terhadap syarikat AS yang terlibat dalam penjualan senjata di samping mengambil

pendekatan untuk tidak bekerjasama dengan AS bagi menghadapi cabaran serantau dan global (Zuan & Zhenzhen 2010).

Latihan Ketenteraan AS dengan Negara Rakan Serantau dan Reaksi China

Pada 26 Mac 2010, AS dan Korea Selatan mengecam tindakan Korea Utara melancarkan peluru berpandu dan menenggelamkan kapal *Cheonan* milik Tentera Laut Korea Selatan yang telah meningkatkan suasana ketegangan di rantau Asia Timur. China pula bertindak menafikan tuduhan AS dan Korea Selatan terhadap Korea Utara yang didakwa bertanggung jawab ke atas tindakan tersebut serta menolak untuk mengkritik Pyongyang secara langsung (Yong 2010; Lai & Lu 2011). Di samping itu, dalam usaha AS menangani sebarang kemungkinan ancaman dari Korea Utara, AS bersama Korea Selatan mengambil keputusan untuk mengadakan beberapa siri latihan ketenteraan di rantau ini secara bersama. Walau bagaimanapun, siri latihan ketenteraan tersebut telah meningkatkan perasaan ketidakselamatan China. Sehubungan itu, sebagai reaksi China terhadap pengumuman AS bagi mengadakan latihan ketenteraan bersama dengan Korea Selatan pada bulan Julai 2010 di Laut Kuning, Kementerian Luar China (MFA) telah mengeluarkan bantahan tegas dan menganggap tindakan AS sebagai mengancam kepentingan keselamatan China di rantau ini.²⁹ Penganalisis China mendakwa bahawa wilayah Laut Kuning merupakan laluan strategik Tanah Besar China dan sebarang latihan ketenteraan oleh negara lain di kawasan tersebut memberikan ancaman langsung terhadap keselamatan mereka.³⁰

Selain dari mengadakan latihan ketenteraan bersama dengan Korea Selatan, AS turut mengadakan pelbagai latihan ketenteraan dengan negara pakatan dan rakan serantau yang mula meningkatkan kebimbangan China serta merasakan bahawa mereka diancam. Dalam pada itu, ketika berlangsung proses perdamaian antara China dan Jepun berikutnya insiden penahanan kapten kapal nelayan milik China yang berlanggar dengan kapal Pengawal Pantai Jepun (JCG) berhampiran perairan Kepulauan Diaoyu/Senkaku, AS pula terus mengadakan latihan ketenteraan bersama Jepun pada bulan Disember 2010. Latihan ketenteraan oleh AS bertujuan mempamerkan sokongan mereka terhadap tindakan Jepun di samping menghantar isyarat cegahrintang kepada China. Justeru, tindakan tersebut meningkatkan kebimbangan China yang menganggap negara mereka seolah-olah seperti dikepung. Dalam pada itu, kajian selidik oleh *Global Times* pada tahun 2010 mendapati bahawa 81.6 peratus³¹ awam China percaya yang AS mempunyai niat atau kedua-dua niat dan tindakan untuk melakukan pembendungan ke atas China. Sebagai reaksi terhadap latihan ketenteraan AS, PLA juga turut melakukan beberapa siri latihan ketenteraan. Menurut Li dan Zhang (2011), antara bulan Jun dan Ogos tahun 2010, PLA telah mengadakan beberapa siri latihan ketenteraan termasuk

latihan tembakan peluru hidup berhampiran Laut Kuning oleh Unit Artileri dari Tentera wilayah Nanjing bersama dengan kapal pemusnah dari tiga armada utama Tentera Laut China (PLAN) yang terdiri dari armada Laut China Timur, Laut China Utara dan Laut China Selatan. Sehubungan itu, latihan ketenteraan oleh China dan AS menunjukkan wujud satu bentuk ketidakpercayaan strategik yang semakin mendalam di samping peningkatan dilema keselamatan antara Beijing serta Washington.

Campurtangan AS dalam Hal Ehwal Serantau di Laut China Selatan dan Reaksi China

Pada 22 Julai 2010, Setiausaha Negara AS Clinton menyatakan bahawa mereka mempunyai kepentingan bagi kebebasan pelayaran di wilayah Laut China Selatan di samping menegaskan bahawa mereka juga tidak memihak kepada mana-mana negara yang terlibat dalam isu pertikaian wilayah di Laut China Selatan.³² Clinton menyatakan bahawa mereka tidak akan melakukan sebarang tindakan ancaman atau ketenteraan terhadap mana-mana negara yang bertikai dan menggesa supaya negara terlibat menggunakan proses diplomatik bagi menyelesaikan pertikaian tanpa menggunakan kekerasan.³³ Kenyataan Clinton mengenai Laut China Selatan dianggap tindakan penolakan dan tekanan bagi meningkatkan keyakinan China dalam menghadapi isu pertikaian wilayah di samping mengukuhkan dakwaan China terhadap Laut China Selatan sebagai sebahagian daripada kepentingan utama mereka.³⁴ Sehubungan itu, China yang tersinggung dengan pernyataan Clinton semasa sidang ARF, melalui Menteri Luar mereka, Yang Jiechi secara tegas menafikan ucapan Clinton dan menganggap kenyataan Clinton sebagai satu bentuk serangan saraf secara langsung terhadap China bagi mengantara bangsa isu di Laut China Selatan. Ini termasuk tindakan AS dalam memberikan pandangan yang tidak benar mengenai suasana sebenar di wilayah Laut China Selatan yang menimbulkan kebimbangan serius kepada komuniti antarabangsa.³⁵ Memandangkan kenyataan AS bahawa keadaan di Laut China Selatan adalah aman dan stabil serta kebebasan pelayaran termasuk keselamatan di wilayah tersebut tidak pernah diabaikan, Yang menegaskan lagi bahawa negara yang tidak terlibat dalam melakukan tuntutan turut berasa kurang senang dengan tindakan AS yang cuba memberikan tekanan kepada mereka sama ada untuk memihak kepada AS atau China dalam isu pertikaian tersebut. Justeru, dengan menjadikan perkara tersebut sebagai isu antarabangsa hanya memburukkan lagi keadaan dan usaha ke arah penyelesaian dijangka menjadi semakin sukar.³⁶

Justeru, ramai di kalangan penganalisis China bersikap lebih terbuka dalam mengintepretasikan penglibatan AS secara langsung dalam isu pertikaian di wilayah Laut China Selatan. Mereka mendakwa tindakan AS adalah sebahagian daripada Strategi Perdana mereka bagi membendung China melalui campurtangan dalam hal ehwal rantau Asia Pasifik di samping

menyemarakkan ketegangan antara China dengan negara serantau lain yang turut menuntut hak.³⁷ Namun begitu, terdapat beberapa sarjana yang berpandangan berbeza terhadap tujuan campurtangan AS tersebut seperti Pang Zhongying³⁸ yang merujuk pendekatan multilateral AS ke wilayah Laut China Selatan tidak seharusnya menganggap negara serantau seolah-olah seperti "... taking the sides of Southeast Asian Countries", sebaliknya menggesa China supaya bersikap lebih fleksibel terhadap melaksanakan pendekatan multilateral serta merujuk keadaan tersebut sebagai multilateral yang fleksibel.³⁹

Perlaksanaan Pelbagai Strategi oleh AS dalam hubungan dengan China

Dalam hal ini, kebanyakan penganalisis China berpandangan optimis mengenai hubungan AS-China dan menganggap wujudnya elemen kerjasama serta persaingan dalam hubungan bilateral ini. Bagi Wu Xingtang,⁴⁰ beliau bersetuju dengan langkah AS untuk kembali ke rantau Asia bagi melakukan tindakan kepungan dan halangan terhadap kebangkitan kuasa China. Namun, Wu turut menerima langkah kerjasama dan situasi menang-menang yang kekal sebagai teras dalam hubungan AS-China bagi meneruskan usaha memperluaskan kerjasama dalam bidang tertentu.⁴¹ Dalam pada itu, Liu Jianfei⁴² pula menyatakan bahawa perubahan polisi AS terhadap China bukan hanya bertujuan menangani, membendung dan mengimbangi China tetapi turut meningkatkan kerjasama dengan negara tersebut. Walaupun terdapat beberapa elemen negatif dalam persekitaran negara serantau yang berjiran dengan China seperti peningkatan ketegangan pertikaian wilayah antara mereka di samping tindakan mereka mengadakan beberapa siri latihan ketenteraan yang dianggap mensasarkan China, Liu percaya bahawa tidak wujud sebarang perubahan asas dalam persekitaran di sekeliling China dan China masih perlu melalui era penting ini bagi merebut peluang yang strategik (Liu 2010: 63). Pada masa yang sama, Zhu Feng⁴³ berpandangan bahawa ketika strategi pentadbiran Obama berkeyakinan untuk melakukan strategi imbangan semula ke rantau Asia, strategi tersebut juga merupakan satu bentuk tindakan pembendungan aman terhadap China. Justeru, AS dijangka meneruskan langkah bagi mengekalkan polisi pembendungan terhadap China dan dijangka tidak melakukan sebarang konfrontasi strategik secara langsung terhadap mereka (Zhu 2010).

Selain itu, terdapat beberapa sarjana dan penganalisis China seperti Jin Carong⁴⁴ yang merujuk kepentingan strategi pengambilan manfaat atau *hedging* AS terhadap China sebagai tindakan melakukan pertaruhan ke atas kedua-dua pihak. Walaupun AS menganggap China sebagai rakan dagang ekonomi utama namun pada hakikatnya AS masih berwaspada terhadap China dengan melakukan persediaan serampang dua mata yang menggabungkan tindakan penarikan dan penolakan.⁴⁵ Sementara itu, Wang Yizhou⁴⁶ bersetuju bahawa strategi AS terhadap China merupakan salah satu tindakan

seperti melakukan pertaruhan ke atas kedua-dua pihak dan bukan sekadar pembendungan (Wang 2010). Pada masa yang sama, Yuan turut mendakwa bahawa polisi AS yang dianggap sebagai melakukan pertaruhan memiliki ciri dan elemen pembendungan ke atas China melalui perlaksanaan pendekatan mereka secara berhati-hati. Yuan percaya bahawa salah satu pelan strategik AS di rantau Asia adalah untuk menangani kebangkitan kuasa China dan pada masa yang sama kedua-dua pihak juga mempunyai kepentingan serta keperluan bagi mengadakan kerjasama.⁴⁷ Dalam pada itu, Bian menyatakan bahawa strategi melakukan pertaruhan ke atas kedua-dua pihak kekal tidak berubah dan elemen kerjasama serta persaingan tetap wujud dalam hubungan bilateral AS-China (Bian 2010: 150). Dalam hal ini, penganalisis China turut menimbulkan persoalan mengenai reaksi dari kuasa dominan seperti AS terhadap kuasa yang sedang meningkat seperti China. Dalam konteks tersebut, neorealis menjangkakan melalui perubahan struktur pembahagian kuasa dalam sistem antarabangsa, negara kuasa dominan dijangka memilih untuk melakukan langkah imbalan kuasa terhadap negara kuasa yang sedang meningkat. Sehubungan itu, beberapa negara kuasa kecil dalam sistem juga dijangka melakukan tindakan pembonceng atau *bandwagoning* dengan negara kuasa dominan untuk turut melakukan keseimbangan dengan negara kuasa yang sedang meningkat. Melalui pandangan neorealis ini, strategi imbalan semula AS ke rantau Asia merupakan usaha mereka untuk melakukan imbalan kuasa terhadap kebangkitan kuasa China dan pandangan tersebut diterima penganalisis China.

Selain dari komponen yang bersifat persaingan dari strategi imbalan semula AS seperti melakukan langkah imbalan dan cegahrintang, terdapat juga komponen bersifat kerjasama seperti melakukan langkah melibat urus atau *engagement*. Berdasarkan paradigma neorealis, beberapa sarjana China mula menginterpretasikan strategi imbalan semula AS untuk dilaksanakan melalui rangkakerja pengambilan manfaat atau *hedging*. Bagi penganalisis China yang tidak sealiran dengan tradisi neorealis, mereka memberikan penekanan terhadap peranan *ideational* atau faktor kognitif. Misalnya, jurang persepsi dalam sistem nilai dan politik diterima sebagai salah satu faktor penting yang mewarnai analisis sarjana China terhadap strategi imbalan semula AS (Lieberthal & Wang 2012).

Pada bulan November 2011, Clinton menjelaskan mengenai konsep AS dalam strategi imbalan semula mereka ke rantau Asia bahawa perubahan strategik AS ke rantau Asia Pasifik bersesuaian dengan usaha global secara keseluruhan bagi menjamin dan mengekalkan kepimpinan global mereka. Clinton juga menyatakan bahawa pakatan dengan Jepun di samping hubungan mereka dengan negara rakan Korea Selatan, Australia, Filipina dan Thailand menjadi tunggak bagi perubahan strategik AS ke rantau Asia Pasifik.⁴⁸ Sejurus pengumuman dan deklarasi Obama mengenai strategi imbalan semula, Obama telah melakukan lawatan kerja rasmi ke Australia dan mengumumkan

bahawa AS akan memulakan proses pusingan penempatan awal bagi 2500 anggota tentera marin di Darwin, Australia. Hasrat Obama adalah untuk memastikan supaya kehadiran tentera AS dapat dikenalkan di negara tersebut. Selaras dengan lawatan kerja Obama, Clinton pula melakukan lawatan rasmi ke Filipina bagi menyatakan sokongan kuat Washington kepada Manila. Clinton menyentuh terhadap isu pertikaian antara China dan Filipina ke atas wilayah “Laut Barat Filipina” dengan merujuk Filipina sebagai salah satu wilayah di Laut China Selatan yang perlu diselesaikan secara aman. Semasa majlis deklarasi sambutan 60 tahun Perjanjian Pertahanan Bersama AS-Filipina, Clinton yang menandatangani perjanjian tersebut berjanji untuk menyediakan sokongan lebih besar bagi tujuan pertahanan luaran serta akan senantiasa “bangun dan bersama” dengan negara rakan AS.⁴⁹ Walau bagaimanapun, bukanlah menjadi satu kejutan bagi penganalisis China bahawa strategi AS sememangnya bertujuan membendung kebangkitan mereka. Sehubungan itu, Liu Jianfei⁵⁰ mendakwa bahawa satu lingkaran pembendungan yang melibatkan pangkalan tentera AS di sepanjang lingkungan wilayah China dari Jepun ke Korea Selatan, Australia, Guam dan terus ke Lautan Hindi sedang diperkasakan.

Ketika ketegangan mula meningkat di wilayah Laut China Selatan, AS pula meningkatkan usaha melalui saluran politik dan ketenteraan untuk meningkatkan keyakinan negara pakatan mereka bagi menangani kebangkitan kuasa China yang dianggap semakin menunjukkan keyakinan. Ketika lawatan Setiausaha Pertahanan AS John Panetta ke rantau Asia pada bulan Oktober 2011, AS telah mengadakan latihan ketenteraan secara besar-besaran bersama Filipina dan latihan tersebut diinterpretasikan media China sebagai usaha mengancam China (Ji & Wang 2011: 3). Menurut Luo Yuan,⁵¹ China senantiasa bersetuju untuk menyelesaikan sebarang pertikaian melalui rundingan dan sekiranya mana-mana negara cuba mempamerkan kuasa mereka, tindakan tersebut akan hanya meningkatkan konflik. Luo turut memberikan amaran sekiranya China dipaksa untuk berperang, keadaan tersebut dijangka memberi kesan yang lebih memudharatkan daripada hanya sekadar memberi ugutan.⁵² *Global Times* turut memberikan peringatan terhadap beberapa negara yang melakukan tuntutan untuk bersedia menghadapi perperangan jika mereka tidak mengubah cara dan sikap provokatif mereka terhadap China.⁵³

Semasa Field⁵⁴ mengadakan sidang media di Tokyo pada bulan Mac 2012 dan meminta supaya China menghormati kebebasan pelayaran serta bertanggung jawab ke atas tindakan yang dilakukan di wilayah Laut China Selatan, akhbar rasmi *China People's Daily* pula menuduh AS sebagai tidak bertanggung jawab dengan mengadakan latihan ketenteraan secara kerap dengan negara serantau. Tujuan AS bukan sahaja untuk mensasarkan China tetapi turut mendesak negara serantau untuk melakukan pilihan sama ada untuk memihak kepada mereka atau China di samping sengaja memperkecilkan kerjasama normal antara China dengan negara serantau. *People's Daily*

turut mendakwa AS dengan sengaja mengaburi isu kebebasan pelayaran dan kedaulatan wilayah sebagai tindakan mengimplementasikan strategi kepulangan mereka ke rantau Asia (Zhong 2012). Sehubungan itu, terdapat beberapa sarjana dan penganalisis China berpandangan sederhana seperti Wu Jiamin⁵⁵ yang mengkritik idea radikal terhadap penggunaan kuasa ketenteraan bagi menyelesaikan pertikaian maritim. Wu menyatakan bahawa terlalu ramai yang mempercayai bahawa segalanya akan berjalan lancar sekiranya sesuatu perperangan dimenangi. Namun, pandangan sebegini adalah tidak benar kerana dengan menggunakan kuasa ketenteraan sebagai tindakan penyelesaian di wilayah Laut China Selatan akan hanya menjerumuskan wilayah persekitaran China ke dalam suasana yang tidak menentu.⁵⁶ Sehubungan itu, Qu Xing pula menyatakan bahawa keadaan ketegangan di wilayah Laut China Selatan akan menjelaskan kepentingan semua negara dan melaksanakan langkah pembangunan bersama merupakan tindakan pragmatik untuk bergerak ke hadapan secara bersama (Qu 2011).⁵⁷

China dan Perjanjian Kerjasama Trans-Pasifik (TPPA)

Lawatan kerja Obama ke rantau Asia pada tahun 2009 merupakan lawatan yang signifikan terhadap rantau Asia apabila beliau mengumumkan hasrat AS untuk mengadakan semula rundingan bagi Perjanjian Kerjasama Trans-Pasifik (TPPA). Bagi menyemarakkan kembali proses rundingan TPPA yang pernah ditunda, pentadbiran Obama berhasrat meningkatkan pertumbuhan ekonomi dan eksport AS melalui perjanjian dagangan bebas rantau Asia Pasifik generasi baru yang bertaraf lebih tinggi serta berkeyakinan. Sejak itu, TPPA mula menjadi platform penting dalam polisi ekonomi pentadbiran Obama di rantau Asia Pasifik.⁵⁸ Bagi Ding, langkah AS mempromosikan rundingan TPPA secara aktif telah menyemarakkan semula perbahasan di China tentang tujuan sebenar AS termasuk kemungkinan perlaksanaan TPPA tersebut memberikan implikasi negatif terhadap China. Secara umumnya, para penganalisis China percaya bahawa AS sebenarnya berhasrat mengekalkan kedudukan dominan mereka di rantau Asia Pasifik (Ding 2011: 15). Menurut Shen (2012), walaupun terdapat anggapan bahawa TPPA adalah salah satu bahagian penting dari strategi imbangan semula AS ke rantau Asia, namun kebanyakan penganalisis China menganggap langkah AS menggerakkan TPPA akan melemahkan kerjasama ekonomi antara China dengan negara rantau Asia Pasifik lain. Justeru, keadaan tersebut dijangka menjelaskan strategi China bagi mempromosikan langkah integrasi serantau termasuk memberikan cabaran terhadap kebangkitan mereka sendiri. Namun demikian, Yang Jieman (2012)⁵⁹ pula berasa kurang bimbang terhadap perlaksanaan TPPA dan mendakwa tindakan AS mempromosikan TPPA bertujuan melemahkan pengaruh China di rantau Asia Pasifik dan bukan untuk membendung mereka. Oleh yang demikian, tindakan AS dianggap

hanya sebagai melakukan konfrontasi lunak daripada tindakan pembendungan terhadap China. Walau bagaimanapun, terdapat beberapa sarjana China yang merujuk TPPA sebagai kubu kosong dan percaya bahawa proses rundingan TPPA adalah tidak jelas serta China tidak perlu bimbang terhadap sebarang tindakan retorik AS (Pang 2011: 7).

Justeru, kerajaan China mengambil keputusan untuk tidak memberi kritikan secara langsung terhadap TPPA dan hanya bersikap berwaspada terhadap perjanjian tersebut. Namun, sejak beberapa tahun kebelakangan ini, kerajaan China mula mengambil sikap proaktif dan positif terhadap TPPA. Misalnya, pada bulan Mei 2013, jurucakap bagi Kementerian Perdagangan China (MOFCOM) menyatakan bahawa kerajaan China mula mengambil sikap lebih terbuka terhadap perlaksanaan TPPA dan mengikuti perkembangan rundingan TPPA selain mengkaji pelbagai faktor kebaikan serta keburukan termasuk kemungkinan menyertai dalam rundingan TPPA tersebut (Ma & Wang 2013). Bagi penganalisis Barat, perubahan sikap kerajaan China terhadap TPPA menimbulkan spekulasi sama ada China akan bersama dalam rundingan tersebut atau sebaliknya. Justeru, beberapa penganalisis China termasuk dari MOFCOM dijangka menggunakan pengaruh dalam melaksanakan polisi ekonomi untuk mendesak kerajaan China supaya mengambil sikap lebih terbuka dan aktif terhadap TPPA serta menggesa China menyertai rundingan TPPA memandangkan langkah tersebut dapat membantu mereka melaksanakan reformasi meningkatkan pertumbuhan ekonomi. Misalnya, dengan merujuk pengalaman penyertaan China dalam Pertubuhan Dagangan Dunia (WTO), Wang Zhile⁶⁰ menyatakan bahawa penyertaan aktif China dalam proses TPPA dapat membantu mereka melaksanakan langkah dan momentum reformasi serta menyediakan kuasa pemacu baru yang lebih besar bagi melonjakkan langkah memperkasakan reformasi pembaharuan terhadap institusi ekonomi.

Tambahan lagi, tidak seperti mana proses WTO, langkah China menyertai perbincangan perlaksanaan TPPA pada peringkat awal dijangka membantu mengelakkkan China daripada diasingkan dalam sistem antarabangsa di samping mempunyai hak bersuara dalam menjayakan peraturan ekonomi dan dagangan antarabangsa (Ding & Wang 2011: 15; Wang 2013: 8). Sikap proaktif kerajaan China terhadap TPPA turut dimanifestasikan *Premier* China Li Keqiang yang menyatakan bahawa mereka akan bekerjasama dengan ASEAN bagi mempromosikan Kerjasama Menyeluruh Ekonomi Serantau (RCEP) dan merapatkan hubungan antara RCEP dengan mekanisme kerjasama serantau lain seperti TPPA. Dengan merujuk kedua-dua RCEP dan TPPA sebagai langkah ke arah melaksanakan kerjasama serantau serta dagangan, Li menekankan supaya usaha tersebut dapat memberikan hasil.⁶¹

Kritikan Terhadap Strategi Imbangan Semula AS

Strategi *pivot* atau imbangan semula AS ke rantau Asia telah dikritik selepas pelancarannya ekoran pernyataan penganalisis AS bahawa mereka sedang melakukan peralihan ke rantau lain yang bermula dari Eropah ke Timur Tengah. Keadaan tersebut diburukkan lagi dengan kedudukan dan pengaruh global AS yang sedang terjejas.⁶² Sehubungan itu, Clinton terpaksa tampil dan memperbetulkan kenyataan tersebut dengan menyatakan bahawa strategi *pivot* atau imbangan semula AS ke rantau Asia bukan sepertimana strategi imbangan semula mereka di rantau Eropah. Para penganalisis AS turut menegaskan bahawa AS tidak boleh melakukan strategi imbangan semula dari rantau Timur Tengah (Manyin et al. 2012). Rentetan itu, pentadbiran Obama telah memutuskan agar istilah *pivot* digugurkan dan digantikan dengan istilah imbangan semula yang dijangka menimbulkan kurang kontroversi walaupun membawa pengertian sama sepertimana pengumuman Pentagon bahawa AS akan tetap melaksanakan strategi imbangan semula terhadap rantau Asia Pasifik.⁶³ Walau bagaimanapun, istilah *pivot* masih digunakan terutamanya di kalangan penggubal polisi walaupun istilah tersebut telah digantikan pentadbiran Obama.

Struktur yang Bercanggah

Ketika persaingan strategik antara AS dan China menunjukkan peningkatan, beberapa penganalisis China melakukan rujukan terhadap struktur yang bercanggah antara kedua-dua negara ini serta mula berasa bimbang yang konfrontasi strategik antara mereka tidak dapat dielakkan. Wang Jisi⁶⁴ menyatakan bahawa jurang persepsi ke atas isu penting antarabangsa antara AS dan China semakin meningkat di samping menjangkakan ruang bagi kerjasama strategik pada masa hadapan menjadi lebih kecil serta konfrontasi besar pula menjadi semakin sukar untuk dielakkan. Dalam pada itu, Yuan Peng⁶⁵ memperkenalkan asas kepada struktur yang bercanggah terhadap perubahan kuasa secara relatif antara AS dan China. Ini disebabkan jangkaan terlampaui terhadap fenomena kebangkitan China dan kepincangan serius AS daripada krisis kewangan yang tidak dijangka termasuk jangkaan perubahan terhadap kedudukan kedua-dua negara tersebut.⁶⁶ Wang mempunyai pandangan yang lebih berhati-hati dan bersifat liberal di samping bersetuju dengan jangkaan bahawa persaingan antara AS dengan China akan berterusan dalam menangani beberapa isu seperti hak asasi manusia, penerokaan angkasa lepas, jaminan keselamatan maritim serta ruang siber. Wang juga percaya bahawa tahap kebergantungan tinggi di samping kepentingan yang dikongsi bersama Beijing dan Washington dapat mengelakkkan sebarang peningkatan pergeseran dalam hubungan antara kedua-dua negara hingga ke peringkat konfrontasi secara

menyeluruh (Wang 2010: 47).

Walau bagaimanapun, Yuan menyatakan bahawa rujukan sarjana China terhadap elemen “struktur” adalah berbeza daripada konsep struktur neorealis. Di samping dapat menerima faktor struktural seperti wujudnya perubahan relatif dalamimbangan kuasa antara AS dan China, sarjana China turut mengambil perhatian terhadap perbezaan dalam elemen nilai serta sistem politik. Ini menyebabkan penganalisis China tidak mempercayai motif AS dan yakin bahawa strategiimbangan semula AS ke rantau Asia merupakan sebahagian dari strategi mereka untuk melakukan pembendungan ke atas China (Yuan 2011: 99-105). Oleh yang demikian, pandangan neorealis sahaja tidak dapat memenuhi pandangan penganalisis China tentang strategiimbangan semula AS. Di samping melangkaui persoalan mengenai pengagihan kuasa, sarjana China juga dijangka melakukan penilaian terhadap angkubah *ideational* atau pemikiran dalam analisis mereka yang menjadikan mereka lebih cenderung kepada neorealis klasik daripada neorealis.⁶⁷

Masa Hadapan Hubungan China-AS

Ketika beberapa kumpulan tegar di China menganggap strategiimbangan semula AS ke rantau Asia sebagai tindakan mengepung dan membendung China, beberapa penganalisis berpandangan sederhana menyatakan bahawa strategi AS untuk kembali ke rantau Asia tidak semestinya mengurangkan istilah pesaing strategik antara AS dengan China. Wang Fan⁶⁸ menyatakan bahawa langkah AS untuk kembali ke rantau Asia tidak bermaksud berlaku lonjakan penting dalam strategi AS terhadap rantau Asia Timur. Wang percaya bahawa pergeseran antara China dengan AS tidak sampai ke peringkat persaingan strategik antara kuasa besar namun menjangkakan kerjasama dan koordinasi strategik antara mereka.⁶⁹ Menurut Wang lagi, perubahan strategi AS terhadap rantau Asia Timur dikenali sebagai *fanghan* (iaitu dengan mengambil langkah berjaga-jaga) bagi menangani China dan ini perlu dibezaikan daripada melakukan strategi pembendungan.⁷⁰

Dalam hal yang sama, beberapa penganalisis China lain percaya bahawa langkah penyesuaian semula AS terhadap strategi rantau Asia Timur memberikan peluang bagi mereka mempromosikan kerjasama ekonomi dan keselamatan serantau (Wang 2011: 266-277; 2011: 14). Justeru, dengan mengambil pandangan yang lebih jauh, beberapa penganalisis China tersebut telah mengemukakan beberapa idea strategik yang berinovasi dalam menghadapi strategiimbangan semula AS. Misalnya, Wang mencadangkan agar China menggunakan strategi untuk terus bergerak ke hadapan sebagai kaedah mengimbangi semula kedudukan geostrategik mereka. Menurut Yun Sun, strategi tersebut dijangka mengurangkan ketegangan yang semakin meningkat dalam hubungan dengan AS di samping dapat mengeluarkan China dari dilema serantau yang kompleks seperti menyelamatkan China daripada terperangkap

ekoran strategi imbalan semula AS ke rantau Asia. Memandangkan idea Wang tersebut dianggap melangkaui cadangan berbentuk akademik, idea ini turut meningkatkan perbahasan di China dan mendapat perhatian dari kerajaan China apabila digunakan sebagai panduan oleh beberapa agensi berkaitan (Sun 2013).

Kesimpulan

Sejak AS mengumumkan untuk ke rantau Asia pada tahun 2009, perubahan strategi mereka terhadap rantau Asia telah menyemarakkan pelbagai perbahasan di kalangan penganalisis China. Menurut Ding et al. (2011), kumpulan berpendirian tegar yakin bahawa strategi imbalan semula AS merupakan strategi pembendungan terhadap kebangkitan kuasa China. Manakala kumpulan berpendirian sederhana menyatakan supaya China tidak perlu bimbang mengenai strategi tersebut kerana masih wujud elemen persaingan dan kerjasama dalam hubungan mereka dengan AS. Dari segi teoretikal, pandangan neorealis sahaja tidak dapat menjelaskan secara menyeluruh tentang pandangan penganalisis China terhadap strategi imbalan semula AS. Ini kerana pandangan mereka hanya dapat dijelaskan melalui gabungan angkubah struktural yang digunakan dalam neorealis termasuk angkubah pemikiran atau *ideational* yang menjadikan pandangan tersebut lebih cenderung terhadap neoklasik realis. Menurut Ding et.al lagi, analisis dan penilaian berbentuk optimis dari kumpulan sederhana pula mengenai strategi imbalan semula AS ke rantau Asia dianggap lebih diterima di kalangan penggubal polisi China berbanding analisis bersifat pesimis dari kumpulan tegar. Dengan menolak cadangan dari kumpulan tegar yang lebih cenderung terhadap pendekatan bersifat konfrontasi dalam hubungan AS dan China, penggubal polisi China memilih untuk memberikan penekanan terhadap elemen konstruktif serta ikatan berbentuk tidak berkonfrontasi dengan AS (Ding et al. 2011). Namun begitu, komen dari pihak China sering disalahtafsirkan penganalisis Barat yang mendakwa China seperti ingin menetapkan ruang pengaruh mereka di rantau ini selain menunjukkan China sebagai sebuah kuasa yang sedang meningkat dan tidak seharusnya berada dalam laluan pertembungan dengan kuasa dominan AS. Memetik komen dari Guanglie (2011) bahawa dengan mengenepikan sebarang persoalan berbentuk retorik, para pemimpin China cuba untuk mengelak keadaan dilema keselamatan antara AS dengan China serta berusaha mewujudkan laluan yang tidak bersifat “campur-tolak” dalam hubungan kedua-dua negara. Tambahan lagi, para pemimpin China sedang mencorakkan satu bentuk hubungan baru di kalangan kuasa utama terutamanya dengan AS sebagai langkah memecahkan tradisi lapuk dalam pergelutan kuasa dan seterusnya mengelakkan keadaan yang disebut sebagai *Thucydides Trap*. Apa yang penting, China dan AS perlu mengambil langkah bagi menjelaskan dilema keselamatan antara mereka dan hanya dengan melakukan langkah

sedemikian dapat mengelakkan kedua-dua negara tersebut dari menjadi pesaing strategik. Justeru, keadaan ini diharapkan agar dapat membuka ruang yang lebih luas bagi China dan AS untuk menjalinkan hubungan kerjasama bilateral yang lebih positif di samping menjadikan rantau ini lebih aman serta makmur dalam dekad yang mendatang.

Nota Akhir

1. Dong Wang dari Universiti Peking. Temubual ringkas dengan beliau semasa *3rd MIMA South China Sea Conference: Promoting Sustainable Use of South China Sea in an Era of Dynamic Geostrategic Change* dari 2-3 September 2014 di Kuala Lumpur.
2. Menurut mantan Setiausaha Negara AS Hillary Clinton bahawa istilah *pivot* merujuk strategi AS melakukan tindakan keseimbangan semula kuasa ke rantau Asia dengan menekankan terhadap enam (6) langkah seperti (i) memperkuuhkan keselamatan bilateral dengan negara pakatan; (ii) meningkatkan hubungan dengan negara berstatus kuasa yang sedang meningkat; (iii) penglibatan dalam pelbagai institusi pelbagai hala serantau; (iv) memperluaskan aktiviti perdagangan dan pelaburan; (v) mewujudkan tanggapan bahawa AS memiliki kuasa ketenteraan yang berkeupayaan tinggi; dan (vi) memperjuangkan demokrasi serta hak asasi manusia.
3. Kurt M. Campbell adalah Penolong Setiausaha Negara AS di bawah pentadbiran Presiden AS Barrack Obama.
4. Merujuk temubual antara Yoichi Kato dan Kurt Campbell mengenai *China Should Accept US Enduring Leadership Role in Asia* dalam The Asahi Shimbun pada 9 Februari 2013.
5. *Ibid.*
6. Merujuk analisis reaksi China terhadap strategi *pivot* AS atau imbalan semula, lihat Michael D. Swaine dalam *Chinese Leadership an Elite Responses to the US Pacific Pivot. Chinese Leadership Monitor*, Hoover Institution. No. 38 (6 Ogos 2012); Zhu Feng dalam *US Rebalancing in the Asia Pacific: China Response and the Future Regional Order*. Discussion Paper No.12, 2012. Center for Strategic Studies, New Zealand dan Victoria, Universiti Wellington.
7. *US is “Back in” Asia merupakan pengumuman dari Setiausaha Negara AS Hillary Clinton kepada The Associated Press (AP) pada 21 Julai 2009 semasa menghadiri Persidangan ASEAN di Bangkok, Thailand. Dalam sidang media di Sidang Kemuncak ASEAN yang diadakan di Sheraton Grand Laguna, Laguna Phuket, Thailand pada 22 Julai 2009 pula, Clinton masih mengulangi pernyataan beliau yang AS telah kembali ke rantau Asia Tenggara. Dalam satu temubual eksklusif oleh The Nation bertajuk *US Returning to Asia for the Long**

Haul: Clinton pada 22 Julai 2010, apabila disoal mengenai perbezaan polisi antara pentadbiran George W. Bush dengan Barrack Obama mengenai rantau Asia, Clinton menyatakan bahawa pentadbiran Obama akan menunjukkan bahawa AS telah kembali.

8. Kenyataan Presiden Barrack Obama di Suntory Hall, Tokyo, Jepun pada 14 November 2009.
9. Dai Qingcheng memberikan ulasan dalam *Global Times* yang merupakan akhbar hubungan antarabangsa popular di China.
10. Dai Qingcheng. *Highly Vigilant Against US Returning to Asia* dalam *Global Times* pada 24 Julai 2009.
11. Merujuk kepada *zero-sum game*.
12. Lihat John J. Mearsheimer. 2001. *The Tragedy of Great Power Politics*. New York: Norton; Mearsheimer, J. 2005. *Clash of the Titans. Foreign Policy* 146: 46-69; Merujuk temubual eksklusif dengan Mearsheimer berjudul *Peaceful Rise will Meet US Containment* dalam *Global Times* pada 6 November 2013.
13. Shen Dingli adalah sarjana hubungan antarabangsa tersohor di China dan juga Pengarah bagi *Center for American Studies* di Universiti Fudan, China.
14. Ini telah dipamerkan oleh pentadbiran Obama ketika AS menandatangani perjanjian persahabatan dan kerjasama dengan negara di rantau Asia Tenggara semasa Persidangan ASEAN di Phuket, Thailand pada bulan Julai 2009.
15. Shen Dingli. *Welcome US Return to Asia When It Behaves Well*, *Global Times*, 28 Julai 2009.
16. Realpolitik liberal merujuk kepada fahaman politik atau diplomasi liberal berdasarkan pertimbangan ke atas beberapa faktor daripada hanya kepercayaan terhadap ideologi yang jelas atau etika.
17. Antara tindakan AS yang dianggap telah meningkatkan ketegangan hubungan dengan China adalah seperti meneruskan penjualan senjata ke Taiwan, mengadakan perjumpaan antara Obama dengan Dalai Lama mengenai isu Tibet, insiden *Google*, latihan ketenteraan AS bersama tentera Jepun di Laut Kuning dan sebagainya.
18. Tinjauan dilaksanakan oleh Global Times pada tahun 2008.
19. Global Times, 2008. *How Do Chinese View the World*.
20. Tinjauan oleh *Horizon*.
21. The Horizon. *Identity and Expectations: Survey on Perspectives of China's National Status by the Chinese Public and Foreigners Residing in China*. 1-2 Julai 2013.
22. Global Times, 2008, *How Do Chinese View the World*.
23. Global Times, 2011, *Zhonggouren ruhe kan shijie*.
24. *Ibid.*
25. Yuan Zheng adalah felo penyelidik kanan di *Institute for American*

- Studies, Chinese Academy of Social Sciences.*
- 26. Ini termasuk pakej pertahanan seperti peluru berpandu jenis *Patriot-3*, helikopter *Blackhawk* dan kapal pemusnah ranjau kelas *Osprey*.
 - 27. *U.S. Approval of Taiwan Arms Sale Angers China* dalam Agence France-Presse (AFP) pada 30 Januari 2010, Emerson Chang. Obama, *Ma Leave Taiwan Flatfooted* dalam *Taipei Times* pada 23 Oktober 2009.
 - 28. Ini termasuk Mejari Jeneral Luo Yan dari *Academy of Military Sciences* dan Zhu Chenghu dari *National Defense University* (NDU).
 - 29. Qing Gang adalah jurucakap Kementerian Luar China yang memaklumkan media mengenai *Questions Concerning the ROK-U.S. Announcement of Joint Military Exercise* pada 21 Julai 2010.
 - 30. Kenyataan Mejari Jeneral Luo Yuan dalam *In-depth Anatomy of the Five Points of China's Opposition to U.S.-ROK Military Exercise in the Yellow Sea* pada 13 Julai 2010.
 - 31. Peningkatan sebanyak 3 peratus jika dibandingkan kajian selidik yang dilaksanakan pada tahun 2009.
 - 32. Setiausaha Negara AS Clinton mengeluarkan kenyataan pada Mesyuarat Menteri Luar Forum Serantau ASEAN (ARF) di Hanoi, Vietnam.
 - 33. Kenyataan dari Setiausaha Negara AS, Hillary Clinton dalam Sidang Media pada 23 Julai 2010 di Hanoi, Vietnam mengenai *Offering to Aid Talk, U.S. Challenge China on Disputed Islands. The New York Times*.
 - 34. Merujuk wawancara oleh Dong Wang dengan pegawai rasmi dari *U.S Department of State Officials*. September 2010, Beijing, China. *For the controversial story of the alleged China's declaration of the South China Sea as its 'core interest'*, sila lihat *China Hedges over Whether South China Sea Is a Core Interest. The New York Times*. 30 Mac 2010.
 - 35. Kertas kerja oleh Wang, D. & Yin, C. bertajuk *China's Assessments of U.S. Pivot* yang disampaikan pada *7th Berlin Conference on Asian Security* (BCAS) mengenai *Territorial Issues in Asia Drivers, Instruments, Ways Forward* di Berlin dari 1-2 Julai 2013.
 - 36. Lihat *Chinese FM Refutes Fallacies on the South China Sea Issue* dalam *China Daily* pada 25 Julai 2010 dan *Foreign Minister Yang Jiechi Refutes Fallacies on the South China Sea Issue*. Kementerian Luar China (MOFA) pada 26 Julai 2010.
 - 37. Yang Yuejin et al. 2011. (pnyt.). *A Review of China's National Security in 2010*. Beijing: *Shishi chubanshe*, hlm. 402-405. Qu Xing. 2011. (pnyt.). *The Bluebook on the International Situation and China's Diplomacy, 2010/2011*. Beijing: Current Affairs Press (*Shishi chubanshe*), hlm. 5-6.

38. Pang Zhongying adalah pakar tersohor dalam hubungan antarabangsa di Universiti Renmin, China.
39. Pang Zhongying. 2010, *Why Not Change a Way of Thinking on the South China Sea Issue*, *Global Times (Huanqiu shibao)* 2: 14.
40. Wu Xingtang adalah mantan Pengarah di *Research Institute of the International Department of the Central Committee of the Communist Party of China* (CC, CPC).
41. Wu Xingtang. 2010, *With Clouds Hanging Over, US-China Relations Zigzag. Red Flag Manuscripts*.
42. Liu Jianfei adalah Timbalan Pengarah di *Institute for International Strategy at the Central Party School*, China.
43. Zhu Feng adalah pakar dalam bidang keselamatan antarabangsa yang juga Timbalan Pengarah di *Centre for International and Strategic Studies*, Universiti Peking.
44. Jin Carong adalah sarjana hubungan antarabangsa dan Timbalan Dekan di *School of International Studies*, Universiti Renmin.
45. Hillary Clinton mengeluarkan artikel dengan mendakwa bahawa "...US Strategic Gravity will shift to the Asia Pacific in the Next 10 Years" dalam *The People's Net*. 15 Oktober 2011.
46. Wang Yizhou adalah sarjana hubungan antarabangsa dan Timbalan Dekan di *School of International Studies*, Universiti Peking, Beijing.
47. Yuan Zheng et al. 2013, *Adjustment of Obama's foreign policies and its impact on China*. *Huanqiu shibao*, 197-200. 1-2 Julai.
48. Hillary Clinton, 2011, *America's Pacific Century* dalam *Foreign Policy*, 11 Oktober.
49. Kenyataan Setiausaha Negara AS, Hillary Clinton semasa *Presentation of the Order of Lakandula, Signing of the Partnership for Growth and Joint Press Availability* bersama dengan Setiausaha Luar Filipina, Albert Del Rosario di Manila, Filipina pada 16 November 2011.
50. Liu Jaiping adalah pakar bidang ketenteraan dan editor bagi *Modern Navy* yang merupakan majalah tentera berkaitan dengan Jabatan Politik bagi PLAN.
51. Luo Yuan adalah pegawai kanan PLA berpangkat Mejuri Jeneral.
52. Luo Yan, *China Loves Peace but Not Afraid of Threat*. *Global Times (Huanqiu shibao)*, 15 Jun 2011, hlm. 3.
53. *Don't Take Peaceful Approach for Granted* dalam ruangan editorial *Global Times* pada 25 Oktober 2011.
54. Lt. Jeneral Burton Field adalah Pegawai Pemerintah Tentera AS di Jepun.
55. Wu Jiamin adalah mantan Duta China ke Perancis dan ahli dalam Jawatankuasa Perundingan Polisi, Kementerian Luar China (MFA).
56. Artikel dalam akhbar *The Southern Daily (Nanfang ribao)* mengenai *If Force is Used to Resolve the South China Sea, China's Periphery*

- Will Slide Into Chaos, 24 Mac 2012.
57. Qu Xing adalah Presiden bagi *China Institute for International Studies* yang mempunyai kaitan dengan Kementerian Luar China (MFA) bercakap mengenai *Tensions in the South China Sea Detrimenal to Every Country's National Interests* dalam *Phoenix TV* pada 22 Julai 2011.
58. Office of the United States Trade Representative. *The U.S. in the Trans-Pacific Partnership*.
59. Yang Jieman adalah sarjana hubungan antarabangsa yang tersohor dan Presiden bagi *Shanghai Institute for International Studies*.
60. Wang Zhile adalah penyelidik di *Chinese Academy of International Trade and Economic Cooperation* yang berkaitan dengan MOFCOM.
61. Petikan ucapan Premier China Li Keqiang yang disampaikan di *10th China-ASEAN Expo* pada 5 September 2013.
62. Li Keqiang dalam *Outlines the 'Diamond Decade' between China and ASEAN*. *China News Agency* pada 3 September 2013.
63. Dipetik dari transkrip mengenai *The Transatlantic Partnership: A Statesman's Forum with Secretary of State Hillary Clinton*. The Brookings Institution. Washington D.C. pada 29 November 2012, hlm.10.
64. Wang Jisi adalah sarjana hubungan antarabangsa tersohor di China dan juga Dekan di *School of International Studies*, Universiti Peking.
65. Yuan Peng adalah pakar AS di *China Institute of Contemporary International Relations* yang mempunyai kaitan dengan Kementerian Keselamatan China.
66. U.S Department of Defense. *Sustaining U.S. Global Leadership: Priorities for 21st Century Defense*. Januari 2012.
67. Lihat Ye Yu dalam *Wang yizhou. In Dealing with Challenges, China Should Play Well "Offensive Move"*. 21st Century Economic Report pada 20 Mac 2010.
68. Wang Fan adalah pakar utama AS dan penolong Presiden di *Foreign Affairs University* yang berkaitan dengan Kementerian Luar Negara China (MFA).
69. *U.S strategic analysts also suffer from such a kind of misinterpretation and tend to perceive an assertive China that is bent on revisionist agenda*. Lihat Lieberthal & Wang. *Addressing U.S.-China Strategic Distrust*.
70. Bagi mendapatkan pandangan realistik yang merujuk terhadap peranan persepsi, lihat Whollfirth, W. (1993) dalam *The Elusive Balance: Power and Perception in the Cold War*. Ithaca: Cornell University Press; dan Rose, G. (1998) dalam *Neoclassical Realism and Theories of Foreign Policy*. *World Politics* 51(1): 144-172.

Rujukan

- Bian, Q. 2010. China-U.S. Relations in the Difficult Year. Dlm. D. Zhang (pnyt.). *Crisis, Game and Change: The International Situation and Chinese Diplomacy in 2010*. World Knowledge Press.
- Bingguo, D. 2010. Stick to the Path of Peaceful Development: Why China Has Chosen the Path of Peaceful Development?. *Beijing Review*, 51.
- Deng, Y. 1999. Conception of National Interests: Realpolitik, Liberal Dilemma and the Possibility of Change. Dlm. Y. Deng & W. Fei-ling (pnyt.), *In the Eyes of the Dragon: China Views the World*. Lanham, Maryland: Rowman & Littlefield Publisher.
- Dian, M. 2013. *Japan and the US Pivot to the Asia Pacific*. The London School of Economics and Political Science (LSE).
- Ding, D. 2011. China Should Participate in the TPP Negotiations As Soon As Possible. *Global Times (Huanqiu shibao)*, 15 November.
- Ding, G. & Wang, L. 2011. China Should Compete for the Leading Role of the TPP Negotiations. *Global Times (Huanqiu shibao)*. 7 November.
- Ding, G. et al. 2011. Range For Your Eye for Long Vistas When It Comes to International Structure in the Asia Pacific: Comments and Analysis of U.S. Strategy of Returning to Asia. *The People's Daily*. 23 Disember.
- Haass, R.N. 2013. The Irony of American Strategy: Putting the Middle East in Proper Perspective. *Foreign Affairs*. 92(3).
- Hachigian, N. & Sutphen, M. 2008. *The United States, Pivotal Power, and the New Global Reality*. A Report of the Stanley Foundation Working Group on Major Powers. The Stanley Foundation.
- Ji, P. & Wang, X. 2011. The U.S. and the Phillipines Hold Military Exercise in the South China Sea to Intimidate China, *Global Times (Huanqiu shibao)*, 25 Oktober.
- Kagan, R. 2012. *United States Can't Pivot Away from the Middle East*, The Washington Post, 20 November.
- Lai, H. & Lu, Y. (pnyt.). 2011. *China's Soft Power and International Relations*. New York: Routledge.
- Li, X. 2012. The Trans-Pacific Partnership: A Major Challenge in the Process of China's Rise. *International Economic Review*, 2.
- Lieberthal, K. & Wang, J. 2012. Addressing U.S.-China Strategic Distrust, The John L. Thornton China Center Monograph Series. No. 4, The Brooking Institution, 12 Mac.
- Liu, J. 2010. There is No Fundamental Reverse in China's Neighbouring Environment. *The Outlook News Weekly*. 46: 63.
- Logan, J. 2013. China, America and the Pivot to Asia. *Policy Analysis* 717: 1-28.
- Ma, T. & Wang, J. 2013. The Possibility is Low that China Will Join the TPP Negotiations Led by the U.S. *The Xinhua Net*. 7 Jun.

- Manyin, M.E. et al. 2012. *Pivot to the Pacific?* The Obama Administration's Rebalancing Toward Asia. Congressional Research Service (CRS). 28 Mac.
- Mearsheimer, J. 2001. *The Tragedy of Great Power Politics*, New York: Norton
- Ott, M. & Ngo, K. 2014. An Emergent US Security Strategy in Southeast Asia, *Asia Pacific Bulletin*, 248: 1.
- Pang, Z. 2011. TPP is an Empty Fortress. *Global Times (Huanqiu shibao)*. 19 November.
- Rose, G. 1998. Neoclassical Realism and Theories of Foreign Policy. *World Politics*. 51(1): 144-172.
- Schmitt, G. 2014. *Why Suddenly Aggressive Behaviour by China? Beijing is Shedding its Low Profile, and Causing Regional Waves*, Los Angeles Times, 10 Januari.
- Shenming, L. & Yuyan, Z. 2011. *Great Power Relations and New Changes in the World Landscape*, Annual Report on International Politics and Security.
- Shen, M. 2012. The Cost-Benefit Analysis of TPP. *Contemporary Asia Pacific*, 1.
- Steinberg, J.B. 2012. 2012 - A Watershed Year for East Asia?, *Asia Policy*, 14.
- Sun, X. 2010. China Should Seize the Opportunity of U.S Returning to Asia. *Oriental Morning Post*, 16 Disember.
- Sun, Y. 2013. *March West: China's Response to the U.S. Rebalancing*. Brookings Institution.
- Temubual ringkas dengan Profesor Madya Dong Wang dari Universiti Peking. China semasa 3rd MIMA South China Sea Conference: *Promoting Sustainable Use of South China Sea in an Era of Dynamic Geostrategic Change* pada 2-3 September 2014 di Kuala Lumpur.
- Wang, F. 2011. U.S. East Asia Strategy and China Strategy. Dlm. X. Qu (pnyt.). *The Evolution in the International Structure and China's Environment of Peaceful Development in the Post-Crisis Period*, Beijing: Current Affairs Press (*Shishi chubanshe*).
- Wang, F. 2011. China and the United States are Not Strategic Rivals. *Global Times (Huanqiu shibao)*. 27 Jun.
- Wang, J. 2010. China-U.S. Structural Contradictions On the Rise, and Strategic Confrontations Hard to Avoid, International and Strategic Report. Center for International and Strategic Studies. Universiti Peking.
- Wang, Z. 2013. TPP Can Benefit China, *China Daily*. 24 Jun.
- Wang, Z. 2010. In Dealing With Challenges, China Should Play Well "Offensive Mode". 21st Century Economic Report. 20 Mac.
- Whohlfirth, W. 1993. *The Elusive Balance: Power and Perception in the Cold War*. Ithaca: Cornell University Press.
- Yang, J. 2012. Changes in U.S. Power and the Re-ordering of International System. *Studies of International Issues*. 2.

- Yuan, L. 2010. U.S. Arms Sales to Taiwan Force Us to Put On Armor. *The Xinhua Net* 9 Mac.
- Yuan, L. 2010. U.S. Arms Sales to Taiwan Aimed at Containing the Rise of China. *The Xinhua Net*, 1 Februari.
- Yuan, P. 2011. Structural Contradictions and Strategic Anxiety: The Significant Risks in U.S.-China Relations and Its Solutions. *China International Strategy Review*.
- Yuan, Z. 2010. Reflections on and Revelation of the US Withdrawal of Troops out of Iraq, *Dangdai shijie*.
- Yuan, Z. 2011. Returning to Asia: An Analysis of the Obama Administration's East Asia Policy. *Dangdai shijie*.
- Yuan, Z. et al. 2011. The Re-adjustment of the Obama Administration's External Strategy and Its Implication for Our Country in Report On American Studies. Dlm. Huang Ping & Ni Feng (pnyt.), *Returning or Reconstructing? An Analysis of the Obama Administration's East Asia Strategy, Contemporary World*, 55.
- Yong-sun Ha et al. 2010. *China's Dilemma regarding the Cheonan Incident and the Future ROK-China Relations*. EAI Commentary No. 9, 2 Julai.
- Zhong, S. 2010. The U.S. Should Not Muddle Waters Over South China Sea, *The People's Daily*, 20 Mac.
- Zhu, F. 2010. Returning to Asia Strategy and the Obama Administration's Assertive Diplomacy in East Asia, International and Strategic Studies Report No. 49, 31 Oktober.
- Zuan, Y. & Zhenzhen, L. 2010. Using Strategic Combination Blow to Counter U.S. Arms Sales to Taiwan. *Liowang News Weekly*, 8 Februari.

Nota Biografi

Hisham Kamal Othman Kamal (hishambhepmm@yahoo.com.sg) adalah calon sarjana pengajian Doktor Falsafah (Ph.D) dalam Analisis Strategi dan Keselamatan di bawah Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan, Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM).

Nor Azizan Idris (nai@ukm.edu.my) memperolehi ijazah Doktor Falsafah dalam bidang Politik Antarabangsa daripada Aberystwyth University. Beliau kini berkhidmat di Pusat Penyelidikan Sejarah, Politik dan Keselamatan, Universiti Kebangsaan Malaysia. Pengkhususan dan penyelidikan beliau ialah dalam bidang kajian dasar luar dan keselamatan, Hubungan Antarabangsa Asia Tenggara, ASEAN dan Regionalisme Asia Timur dan Organisasi Antarabangsa.